

# **E Q Q A R T U U S S U T**

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Kujalleq ulloq 11. september 2018

Eqqaartuussiviup no. 914/2017  
Politiets nr. 5502-97668-00040-17

Unnerluussisussaatitaasut  
illuatungeralugu  
U  
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasartut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 7. juli 2017.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

## **1.**

### **Pinerluttulerinermi inatsi § 105- Qarasaasianut tunngasunut peqquserluttuliorneq.**

Piffissalerneqanngitsumi ulloq 8. april 2017. najugaqarfimmi Olesvej B [...] Qaqortumi Grønlandsbank-ip aningaasanik tigutsivia aqqutigalugu, imminut allalluunniit iluanaartinniarlugit, ineqatigiiffimmi Najugaqarfik-mi tatigisatut sulisuulluni aningaaanik tigutsissut Najugaqarfipigisaa atorlugu 3.000, 00 kr.-nik tigusismalluni.

Najugaqarfik sinnerlugu 3.000, 00 kr-nik taarsiisoqarnissaa piumasarineqarpoq.

## **2.**

### **Pinerluttulerinermi inatsi § 105- Qarasaasianut tunngasunut peqquserluttuliorneq.**

Piffissalerneqanngitsumi ulloq 9. april 2017. najugaqarfimmi Olesvej B [...] Qaqortumi Grønlandsbank-ip aningaasanik tigutsivia aqqutigalugu, imminut allalluunniit iluanaartinniarlugit, ineqatigiiffimmi Najugaqarfik-mi tatigisatut sulisuulluni aningaaanik tigutsissut Najugaqarfipigisaa atorlugu 2.000,00kr.-nik tigusismalluni.

Najugaqarfik sinnerlugu 2.000, 00 kr-nik taarsiisoqarnissaa piumasarineqarpoq.

## **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaatitaasunit piumasaqaatigineqarpoq

Ulluni 30-ni inissiisarfimmittussanngortitsineq.

U pisuunerarpoq aammalu nassuerutigalugu piumasaqaatigineqartunut akiliisussaalluni.

## **Suliammi paasissutissat**

### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U nassuaateqarpoq. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni 11. september 2018-meersimi tamakkisumik issuarneqarput.

## **Uppernarsaatit**

Eqqartuussisunit takuneqarpoq Najugaqarfiup kontoudtogia april 2017-ernisaq.

## **Paasissutissat inummut tunngasut**

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuovoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 102-mik – tillinniarneq – unioqqutitsinermut arlaleriarluni akiliisitsinermik aalajangiiffigineqartarluni, kingulleq 27. januar 2016-imi.

## **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq**

Unnerluussisut 5. juli 2017-imik ulluligaavoq. Eqqartuussineq siulleq pisimalluni ulloq 6. september 2017, tassani U takkutinngitsoorsimalluni, eqqartuussivimmillu aalajangerneqarpoq tigusarinnittooqassasoq.

## **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu**

## **Pisuunermik apeqqut**

U-p nangaassuteqarani pisuunerareerneratigut, tamannalu sakkutusarneqarpoq suliammi paasissutissanit, uppernarsineqarpoq pisuutinneqarlunilu pinerluttulerinermi inatsimmi § 105 pisimasuni 1 aamma 2-mi oqaatigineqartutut unioqqutissimagai.

## **Pineqaatissiissut pillugu**

Eqqartuussisarnermi periuseq malillugu pinerluttulerinermi inatsimmi qarasaasiatigut peqquserlunnernut tunngatillugu pineqaatissiissut aalajangersaaffigineqartarpoq aallaavittut akiliisitassanngortitsinermik. Kisiannili aalajangersimasumik periuseqartoqartarpoq sulisitsisumut imminut pisuttorsarnermik pinerluuteqarnermi pineqaatissiisoqartarluni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiiitsinermik.

Suliammi matumanri eqqartuussisut isumaqarput, pineqaatissiissutissamik toqqaaniarnermi pingaartumik pingartinneqartoq, U siusinnerusukkut arlaleriarluni tillinniarsimanini pissutigalugu

akiliisitassangortinneqartarsimanera, pisimasoq manna pineqartoq sulinerup nalaani pisimavoq, U aalakoorluni hævekort tatifisaalluni atorsimammagu.

Pineqaatissiissut aalajangersaaffigineqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 105 naapertorlugu ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussangortitaalluni, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 146.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqarsimasoq peqquuteqarpoq U eqqartuussinermi siullermi takkutinngitsoorsimanera, tamannalu allatut inerniiliissutaasinnaanngilaq.

Taarsiissutissatut piumasaqaat illuatungeriit piumasaqaataat malillugu ataani oqaatigineqarneratut aalajangerneqarpoq.

Suliami aningaasartuutigineqartut naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 tunngavigalugu.

### **Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U eqqartuunneqarpoq ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussangortinnejarluni.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

U-p sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit bokollektivet Najugaqarfik, Majavej, [...]. 3920 Qaqortoq akilissavai 5.000 kr.

## **D O M**

afsgt af Kujalleq Kredsret den 11. september 2018

Rettens nr. 914/2017

Politiets nr. 5502-97668-00040-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 7. juli 2017.

T er tiltalt for overtrædelse af.

### Kriminallovens S 105 — Databedrageri

Ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt den 8. april 2017 via Grønlandsbankens hæveautomat på adressen Olesvej B-[...] i Qaqortoq, for derigennem at skaffe sig eller andre uberettiget vinding, som betroet ansat hos bokollektivet Najugaqarfik og ved brug af Najugaqarfiks hævekort, at have hævet 3.000,00 kr. i kontanter.

På vegne af Najugaqarfik nedlægges der påstand om erstatning på 3.000,00 kr.

2.

### Kriminallovens S 105 — Databedrageri

Ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt den 9. april 2017 via Grønlandsbankens hæveautomat på adressen Olesvej B-[...] i Qaqortoq, for derigennem at skaffe sig eller andre uberettiget vinding, som betroet ansat hos bokollektivet Najugaqarfik og ved brug af Najugaqarfiks hævekort, at have hævet 2.000,00 kr. i kontanter.

På vegne af Najugaqarfik nedlægges der påstand om erstatning på 2.000,00 kr.

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i anstalten i 30 dage og erstatning.

T har erkendt sig skyldig og har erkendt, at han skal betale erstatning som påstået.

### **Sagens oplysninger**

#### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T. Forklaringen fremgår af retsbogen for den 11. september 2018.

### **Dokumenter**

Retten har set kontoudtog fra bofællesskabet Najugaqarfik for april 2017.

### **Personlige oplysninger**

T er tidligere foranstaltet for overtrædelse af kriminallovens § 102 – tyveri – ved en række bødeafgørelse, senest den 27. januar 2016.

### **Sagsbehandlingstid**

Anklageskrift er dateret den 5. juli 2017. Første retsmøde blev afholdt den 6. september 2017, hvor T udeblev, og retten afsagde anholdesesbeslutning.

### **Rettens begrundelse og afgørelse**

#### **Om skyldsspørgsmålet**

Efter Ts uforbeholdne erkendelse, der er bestyrket ved de øvrige oplysninger i sagen, finder retten, at det er bevist, at han har gjort sig skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 105 som anført i forhold 1 og 2.

#### **Om foranstaltningen**

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om databedrageri vedrørende mindre beløb som udgangspunkt som bøde. Der er imidlertid fast praksis

for, at berigelseskriminalitet begået over for arbejdsgiver medfører foranstaltning i form af anstaltsanbringelse.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at T tidligere flere gange er foranstaltet med bøde for tyveri, og at de aktuelle forhold er begået i arbejdstiden, mens T var beruset og ved hjælp af et hævekort, som han var betroet.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 105 derfor som anbringelse i anstalten i 30 dage, jf. kriminallovens § 146.

Sagsbehandlingstiden, der væsentligst skyldes Ts udeblivelse ved det første retsmøde, kan ikke føre til andet resultat.

Erstatningspåstanden tages i overensstemmelse med parternes påstande til følge som bestemt nedenfor.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

**Thi kendes for ret:**

T idømmes anbringelse i anstalt i 30 dage.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

T skal inden 4 uger betale 5.000 kr. til bokollektivet Najugaqarfik, Majavej, [...]. 3920 Qaqertoq.

Birgit Skriver  
Eqqartuussisuugallartoq / Midlertidig kredsdommer